



**EN ■ User Manual**

**CZ ■ Uživatelská příručka**

**SK ■ Používateľská príručka**

**HU ■ Felhasználói kézikönyv**

**PL ■ Podręcznik użytkownika**

**RU ■ Руководство пользователя**

**LT ■ Naudotojo vadovas**

**ALARM RADIO CLOCK**

**RADIOBUDÍK**

**RÁDIOBUDÍK**

**RÁDIÓS ÉBRESZTŐ**

**RADIOBUDZIK**

**РАДИОЧАСЫ**

**LAIKRODIS SU RADIJU**

# Radiobudík

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tento produkt. Přečtěte si prosím pozorně tuto příručku, abyste se naučili přístroj optimálně používat.

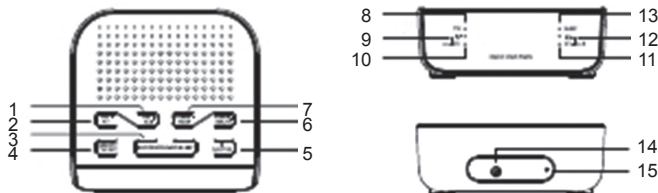
## DŮLEŽITÉ

- Přečtěte si tyto pokyny.
- Věnujte pozornost všem varováním.
- Dodržujte všechny pokyny.
- Dbejte na to, aby nebyly zablokovány žádné větrací otvory. Nainstalujte přístroj podle pokynů výrobce.
- Nestavte přístroj do blízkosti zdrojů tepla (radiátory, ohřívače vzduchu, kamna apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- Chraňte napájecí kabel před pošlapáním a přiskřípnutím, a to zejména v blízkosti zástrček, elektrických zásuvek a v místě, kde vystupuje z radiobudíku.
- Používejte pouze doplňky/příslušenství určené výrobcem.
- Pokud se blíží bouřka nebo pokud nebudete radiobudík delší dobu používat, odpojte jej ze síťové zásuvky.
- Veškeré opravy přenechte kvalifikovaným servisním technikům. V případě jakéhokoli poškození tohoto radiobudíku je vyžadována oprava – jde například o poškození napájecího kabelu nebo jeho zástrčky, vylití tekutiny nebo pádu předmětů do radiobudíku, vystavení radiobudíku působení deště nebo vlhkosti, radiobudík nefunguje správně nebo spadl na zem.
- Tento radiobudík nesmí být vystaven kapající ani stříkající vodě.
- Nestavte na radiobudík žádné nebezpečné předměty (např. vázy naplněné vodou, zapálené svíčky apod.).
- Při likvidaci baterií dbejte na zásady ochrany životního prostředí. Nevyhazujte použité baterie do odpadkového koše. obraťte se na vašeho prodejce. Pomůžete tak chránit životní prostředí.
- Pro zajištění dostatečného odvětrávání musí být dodržena minimální vzdálenost přístroje od ostatních předmětů (vzdálenost 5 cm).
- Nezakrývejte větrací otvory položkami, jako například novinami, ubrusy, závěsy apod.
- Nestavte na přístroj zdroje otevřeného ohně, jako například zapálené svíčky.

- Při likvidaci baterií dbejte na zásady ochrany životního prostředí.
- Použití přístroje v oblastech tropického nebo mírného klimatického pásma.

Elektrická zařízení je zakázáno vyhazovat do běžného domácího odpadu. Tam, kde je to možné, prosím recyklujte. Informace o možnostech recyklace zařízení vám poskytnou místní úřady nebo prodejce. Akumulátor a baterie nesmí být vystavovány nadměrně vysoké teplotě, jako např. přímému slunci, ohni apod.

## Umístění ovládacích prvků



1. VOLUME +/AL2 (Hlasitost +/Budík 2)
2. VOLUME -/AL1 (Hlasitost -/Budík 1)
3. SNOOZE (Opakované buzení)/DIMMER (Tlumení jasu)/SLEEP (Automatické vypnutí)
4. MEMORY/TIME SET (Paměť/Nastavení času)
5. ⏻/FUNCTION (Funkce)
6. TUNING +/MINUTE (Ladění +/Minuty)
7. TUNING -/HOUR (Ladění -/Hodiny)
8. INDIKÁTOR PM (Odpoledne)
9. ALARM (Budík)
10. INDIKÁTOR AL1 (Budík 1)
11. INDIKÁTOR AL2 (Budík 2)
12. ALARM (Budík)
13. INDIKÁTOR SLEEP (Automatické vypnutí)
14. AC OUT (Výstup stříd. napájení)
15. DRÁTOVÁ ANTÉNA PRO PÁSMO FM

## Připojení napájení

### UPOZORNĚNÍ

- Nebezpečí poškození produktu! Zajistěte, aby napájecí napětí odpovídalo napětí uvedenému na zadní nebo dolní straně tohoto radiobudíku.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování tohoto přístroje za zásuvky vždy táhněte za zástrčku.  
Nikdy netahejte za kabel.


**Dolní spodní strana přístroje:** Prostor pro 2 baterie 1,5 V (LR2, AA) (nejsou součástí příslušenství) umožňující dočasné uchování nastavení času.

## Nastavení času

1. Podržte dvě sekundy stisknuté tlačítko TIME SET.
2. Na displeji bude blikat formát času 24/12 hod. Pomocí HOUR nebo MIN zvolte formát.
3. Dalším krátkým stiskem tlačítka TIME SET přejdete do nastavení času. Stisknutím tlačítek HOUR a MINUTE nastavte počet hodin a minut.
4. Stiskněte znovu tlačítko TIME SET pro potvrzení nastavení; pokud tak neučiníte, nastavení se automaticky potvrdí v případě, že nestisknete po dobu 3 sekund žádné tlačítko.

## Poslech FM rádia

Pro dosažení lepšího příjmu zcela rozviňte a vhodně umístěte drátovou anténu pro pásmo FM.

1. Zapněte FM rádio stisknutím tlačítka /FUNCTION.  
> Zobrazí se [frekvence FM stanice].
2. Podržte dvě sekundy stisknuté tlačítko TUNING +/-.  
> FM tuner automaticky naladí stanici se silným příjmem.

### **Ruční vyhledání stanice rádia:**

Opakovaným stisknutím tlačítka TUNING +/- naladíte stanici rádia.

## Ruční uložení stanic FM rádia na předvolby

1. Naladíte stanici v pásmu FM.
2. Podržte stisknuté tlačítko MEMORY pro aktivaci režimu ukládání.
3. Stisknutím tlačítka TUNING +/- vyberte číslo předvolby.
  - Indikace [P 01 ~ P 20] představuje čísla předvoleb stanic.
  - Pokud je předvolba již obsazena, zobrazí se dříve uložená frekvence.
  - Pro nahrazení předchozí FM stanice uložte novou stanici.

## Poslech stanice FM rádia na předvolbě

Stisknutím tlačítka MEMORY vyberte číslo předvolby.


### **Poznámka:**

Pokud není po dobu 5 sekund stisknuto žádné tlačítko, obnoví se na displeji zobrazení hodin.

## Nastavení budíku

Ujistěte se, že jsou správně nastaveny hodiny.

Můžete nastavit dva samostatné budíky. Jako zvuk budíku můžete vybrat rádio nebo bzučák.

1. Stisknutím tlačítka /FUNCTION aktivujete režim hodin.
2. Podržte dvě sekundy stisknuté tlačítko AL1/AL2.
  - [0:00] Začnou blikat hodinové číslice.
3. Stiskněte tlačítko HOUR pro nastavení počtu hodin budíku a MINUTE pro nastavení počtu minut budíku.
4. Potvrďte stisknutím tlačítka AL1/AL2.
5. Opětovným stisknutím tlačítka AL1/AL2 vyberte zdroj zvuku: RADIO (Rádio) nebo BUZZER (Bzučák).
  - Jestliže je jako zdroj vybráno rádio, bude indikátor rádia blikat a indikátor AL1/AL2 svítit.
  - Jestliže je vybrán zvuk bzučáku, bude indikátor bzučáku blikat a indikátor AL1/AL2 svítit.
  - Stiskněte tlačítko AL1/AL2 pro vypnutí funkce budíku – indikátor AL1/AL2 zhasne.


## Opakované buzení

Po zaznění budíku můžete stisknutím tlačítka SNOOZE aktivovat opakované buzení s intervalem 9 minut.

- Indikátor AL1/AL2 bude blikat.

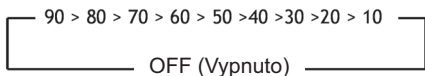
## Nastavení automatického vypnutí

Radiobudík se může po uplynutí nastaveného časového intervalu automaticky přepnout do pohotovostního režimu.

1. Stisknutím tlačítka /FUNCTION aktivujte režim rádia.
2. Opakovaným stisknutím multifunkčního tlačítka SNOOZE/DIMMER/SLEEP po dobu 2 sekund vyberte dobu časovače automatického vypnutí (v minutách).

Pro deaktivaci časovače automatického vypnutí stiskněte opakovaně multifunkční tlačítko SNOOZE/DIMMER/SLEEP tak, aby se zobrazilo OFF (Vypnuto).

Doba časovače automatického vypnutí se cyklicky mění následujícím způsobem:



## Nastavení hlasitosti

Během poslechu můžete nastavit hlasitost stisknutím tlačítek + VOLUME –.

## Nastavení jasu displeje

Opakovaným stisknutím tlačítka DIMMER vyberte vysoký nebo nízký jas.

## Záložní baterie

(Pouze pro dočasné uchování nastavení času.)

Vložte 2 baterie LR06, AA nebo EU-3 (nejsou součástí příslušenství) podle polarit uvedené v prostoru pro baterie. V případě výpadku napájení přestane být váš přístroj napájen ze sítě, ale díky záložním bateriím zůstanou hodiny v provozu. Hodinový displej se nerozsvítí, ale čas hodin bude udržován v paměti. To rovněž umožňuje přemístit přístroj na jiné místo, aniž byste museli znovu nastavovat hodiny. Systém záložní baterie je zamýšlen pouze jako krátkodobá dočasná náhrada síťového napájení. Při delších výpadcích napájení se může baterie vybit nebo může dojít ke zhoršení přesnosti. Jestliže dojde k vybití baterie, vyjměte tuto baterii z přístroje, aby nedošlo k úniku elektrolytu. Pokud nechcete využívat výhod systému záložní baterie, můžete přístroj normálně používat i bez baterie. V případě odpojení od sítě však budou po obnovení dodávky energie blikat hodinové číslice a hodiny budete muset znovu nastavit způsobem popsaným v části ovládání elektronických hodin.

Při likvidaci baterií dbejte na zásady ochrany životního prostředí.

Nevyhazujte použité baterie do odpadkového koše. Obraťte se na vašeho prodejce. Pomůžete tak chránit životní prostředí.

Při likvidaci baterií dbejte na zásady ochrany životního prostředí.

Elektrická zařízení je zakázáno vyhazovat do běžného domácího odpadu.

Tam, kde je to možné, prosím recyklujte. Informace o možnostech recyklace zařízení vám poskytnou místní úřady nebo prodejce.

Akumulátor a baterie nesmí být vystavovány nadměrně vysoké teplotě, jako např. přímému slunci, ohni apod.

## Technické údaje

Napájení: .....	AC (stříd.) 230 V ~ 50 Hz
Zálohová baterie: .....	2 × 1,5 V typ AA (není součástí dodávky)
Rozsah tuneru: .....	FM (VKV) 87,5–108,0 MHz
Spotřeba energie: .....	3,5 W
Rozměry: .....	130 × 124 × 46 mm
Hmotnost: .....	360 g

Technické údaje produktu se mohou změnit bez předchozího upozornění.

## **POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM**

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

### **LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ**



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa.

Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### **Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie**

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### **Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii**

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.





Tento produkt vyhovuje požadavkům EU.

FAST ČR, a. s. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu SRC 136 vyhovuje Směrnici 2014/53/EU. Kompletní verzi prohlášení EU o shodě najdete na webové stránce:  
[www.sencor.cz](http://www.sencor.cz)

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění, a vyhražujeme si právo provádět takové změny.

Originální verze je česká.

Výrobce: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Česká republika

Servisní střediska v ČR:

FAST ČR, a.s., Technická 1701, Říčany u Prahy, 251 01, Česká republika,  
tel.: 323 204 120

FAST ČR, a.s., areál GLP Park Brno Holubice, Holubice 552, Holubice,  
683 51; tel: 531 010 295

Aktuální seznam servisních středisek pro ČR naleznete na [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz)

# SENCOR®

## CZ Záruční podmínky

**Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.**

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nově spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamaci) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo u níže uvedeného autorizovanému servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpозději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

### **Záruka se nevztahuje zejména na:**

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. utopení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy);
- poškození, úpravy nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

### **Distributor:**

FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany

### **Servisní středisko:**

FAST ČR, a.s., Technická 1701, 251 01 Říčany, tel: 323 204 120

FAST ČR, a.s., areál GLP Park Brno Holubice, Holubice 552, 683 51 Holubice, tel: 531 010 295

Aktuální seznam servisních středisek pro ČR naleznete na [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).

Originální znění návodu je v českém jazyce, další jazykové mutace jsou tvořeny příslušným překladem.

